

# Ballu



## Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

Манометрические механические  
станции и коллекторы



**ST-B280  
ST-B168H(L)  
ST-B268**

code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.



## Содержание

- 2** Используемые обозначения
- 3** Правила безопасности
- 3** Руководство по технике безопасности
- 3** Предупреждение о мерах безопасности
- 4** Назначение
- 4** Устройство станции и коллектора манометрического
- 4** Технические характеристики
- 4** Эксплуатация
- 5** Техническое обслуживание
- 5** Правила хранения
- 5** Срок службы прибора
- 6** Гарантия
- 6** Комплектность
- 9** Гарантийный талон

## Используемые обозначения



### ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



### ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
- Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированную организацию для получения разъяснений.
- На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

**Правила безопасности****! ВНИМАНИЕ!**

Эксплуатационные работы должны выполняться только лицами, обладающими соответствующими навыками, с целью предотвращения каких-либо рисков.

**! ВНИМАНИЕ!**

Внимание! Для обеспечения безопасного и правильного использования внимательно прочтите данную инструкцию перед использованием изделия.

**Руководство по технике безопасности****! ВНИМАНИЕ!**

Во избежание несчастных случаев и травм внимательно прочтите инструкцию и примите во внимание соответствующие советы перед использованием устройства.

- Поддерживайте чистоту и порядок в рабочей зоне, не допускайте попадания посторонних предметов в устройство во время работы;
- При использовании устройства не работайте в уставшем состоянии, после приема лекарств, в состоянии алкогольного опьянения или во время болезни;
- Храните изделие надлежащим образом и не допускайте, чтобы дети прикасались к нему или пользовались им. Не допускайте людей, не знакомых с устройством и инструкциями по эксплуатации, к эксплуатации устройства;
- Используйте оригинальные комплектующие,

включая зажим, зарядное устройство, аккумуляторную батарею и т.д.;

- При температуре окружающей среды выше 70 °C или ниже 5 °C сработает защита аккумуляторной батареи от перегрева и переохлаждения;
- В случае вскрытия изделия пользователем или не уполномоченной организацией гарантия на устройство не распространяется экологическими нормами.

**Предупреждение о мерах безопасности**

Во избежание травм внимательно прочтите настояще руководство по эксплуатации и следуйте инструкциям.

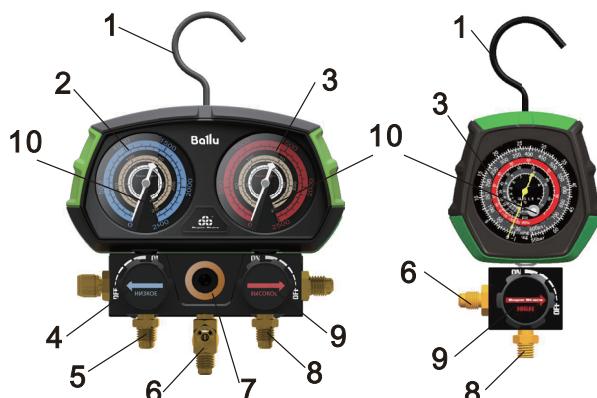
**ОСТОРОЖНО!**

- При использовании хладагентов используйте защитные очки и перчатки.
- Во избежание получения травм персоналом не допускайте прямого контакта с хладагентами.
- Во избежание повреждения коллекторов или заправочных шлангов и утечки хладагента НЕ допускайте контакта коллекторов с высокотемпературными частями оборудования.
- Во избежание несчастных случаев НЕ направляйте смотровое окно на людей.

## Назначение

Манометрические станции ST-B268, ST-B280 и коллекторы ST-B168H(L), используются для осуществления точного измерения давления внутри замкнутого контура трубопровода систем кондиционирования воздуха, холодильных установок. Шкалы приборов откалиброваны на 4 типа хладагентов R410A, R407C, R22, R404a.

## Устройство станции и коллектора манометрического



1. Фиксатор
2. Манометр низкого давления (синий)
3. Манометр высокого давления (красный)
4. Шаровой кран низкого давления (синий)
5. Порт входного соединения низкого давления
6. Универсальный порт
7. Смотровое стекло
8. Порт входного соединения высокого давления
9. Шаровой кран высокого давления (красный)
10. Калибровочный винт

## Технические характеристики

1. 6-полосный высокоточный демпфирующий противоударный датчик
2. Калибровочный винт
3. Шаровой кран
4. 90-градусный концевой выключатель клапана
5. 100% проверка, утечек нет

## Эксплуатация

### Переключатель открытия и закрытия шарового крана

Максимальный угол поворота шарового крана - 90 градусов. Стрелка нанесенная на рукоятке (синяя/красная) указывает на состояние крана: On - открыт, OFF - закрыт.

Перед подключением к системе проверьте, находится ли стрелка манометра в нулевом положении. Если нет, откройте крышку манометра, калибровочным винтом выставьте нулевое положение.

### Подключение к системе

Переведите шаровые краны высокого (9) и низкого (4) давления в положение - закрыт (OFF).

- Подсоедините порт низкого давления (5) к синему шлангу, затем подсоедините к патрубку низкого давления системы и плотно зафиксируйте;
- Подсоедините порт высокого давления (8) к

- красному шлангу (быстроразъемная муфта высокого давления), затем подсоедините к патрубку высокого давления системы и плотно зафиксируйте;
- Подсоедините универсальный порт (6) к желтому шлангу, откачайте давление и плотно закройте.

#### **Вакуумирование системы (Примечание:**

данную операцию необходимо выполнять, когда в системе поддерживается обычное атмосферное давление. В противном случае сначала необходимо сбросить давление в системе).

- После завершения описанной выше операции включите вакуумный насос;
- Откройте шаровый кран низкого давления (синий) (4), шаровый кран высокого давления (красный) (9). Система начнет откачу воздуха.
- Через 10-30 минут проверьте давление в системе на предмет наличия разрежения. Если разрежения нет, выполните проверку на наличие утечек и устранит их, затем повторите операцию вакуумирования.
- Закройте клапаны низкого (4) и высокого (9) давления, затем выключите вакуумный насос.

#### **Заправка системы хладагентом**

- Отсоедините желтый шланг от вакуумного насоса, затем подсоедините желтый шланг к баллону с хладагентом. откройте клапан баллона (установите баллон в положительное положение).
- Откройте сердечник клапана в коллекторе, чтобы откачать воздух из желтого шланга.
- Установите баллон в отрицательное положение (вверх дном), откройте шаровый кран низкого давления (4), шаровый кран высокого давления (9). Хладагент будет поступать в систему.
- Если необходимо добавить хладагент (в количестве, указанном производителем системы), закройте шаровый кран низкого давления (4) и шаровый кран высокого давления (9), затем установите баллон в положительное положение (дном вниз).
- Запустите систему, чтобы выполнить проверку (приблизительно на 5~10 минут), проверьте давление и температуру в системе.
- Если добавленного количества хладагента недостаточно, установите баллон в положительное положение, медленно откройте шаровый кран низкого давления (4) (в данном случае запрещается открывать шаровый кран высокого давления (9)) и добавьте необходимое количество хладагента.
- Если было залито слишком много хладагента,

- закройте баллон, медленно откройте шаровой кран высокого давления (9), выпустите хладагент из сердечника клапана коллектора (следите за тем, чтобы не получить травмы при разливе хладагента), затем закройте клапан высокого давления (9), еще раз проверьте давление и температуру в системе. Повторяйте эти действия до тех пор, пока не будет достигнут нормальный уровень давления в системе.
- После того, как системы начнет работать в нормальном режиме, закройте баллон и шаровые краны (4), (9), отсоедините быстроразъемные муфты (низкого и высокого давления) от системы (Высокая температура! Будьте осторожны, чтобы не обжечься).

## **Техническое обслуживание**

- Подбирайте правильные манометры высокого и низкого давления для проведения работ по вакуумации и заправке хладагентом системы во избежание повреждения манометров.
- Запрещается использовать хладагенты, несоставимые с коллекторами.
- Не прилагайте слишком большое усилие при закрытии шаровых кранов низкого (4) или высокого (9) давления.
- После использования откройте клапаны. Соблюдайте осторожность, чтобы не допустить шоковых воздействий или падения оборудования.
- Внимательно прочтите настоящее РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ перед использованием или работайте под руководством профессионалов.

## **Правила хранения**

Устройства должны храниться в сухом, неотапливаемом помещении при температуре не ниже -40 °C и не выше +50 °C.

Избегать контакта с химическими веществами. Не подвергать механическому воздействию.

## **Срок службы прибора**

Срок эксплуатации прибора составляет 1 год при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

## Гарантия

Гарантия - 1 год. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

## Комплектность

1. ST-168H(L)
2. Коллектор манометрический - 1 шт.
3. ST-B268, ST-B280
4. Станция манометрическая - 1 шт.
5. Шланг длиной 1,5 м - 3 шт.
6. Адаптер AD89 1/4"x 5/16 - 2 шт.

**Изготовитель:** "Джинхюа Вэик

Индастриэл&Трейдинг Кэу., Лтд Юридический  
адрес: Но.39 Джинлинг Ист Роуд, Лингксия  
Индостири Зоун, Джиндонг Дистрикт, Джинхюа,  
Зеджианг, чайнэ". **Manufacturer:** "JINHUA  
WEIKE INDUSTRIAL&TRADING CO., LTD Registered  
office: NO.39 JINLING EAST ROAD, LINGXIA  
INDUSTRY ZONE, JINDONG DISTRICT, JINHUA,  
ZHEJIANG, CHINA".

Сделано в Китае

В тексте и цифровых обозначениях могут быть допущены ошибки и опечатки. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора. Для получения подробной информации обращайтесь к продавцу.



## Для заметок

Для заметок



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор

### Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии:

Email: [info@ballu.ru](mailto:info@ballu.ru)

### Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры.

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

### Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

### Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия на территории Российской Федерации выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устраниены в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих. Гарантийное обслуживание на территории иных стран осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства. По вопросам гарантийного обслуживания можно обращаться к продавцу или по электронной почте.

### Настоящая гарантia не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняю-

щих функции фильтров);

- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

**Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:**

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготавителем организацией, импортером, изготавителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготавителем организацией, импортера, изготавителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Покупатель предупреждён о том, что если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих обмену» Пост. Правительства РФ от 31.12.2020 № 2463 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О Защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах представлена Покупателю в полном объёме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;

покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

- 
- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантиного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
  - покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя: .....

Дата: .....

## Для заметок

**Ballu**

